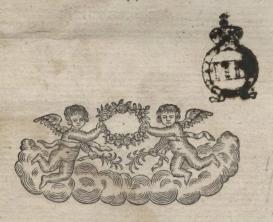


18.232 4 9.

ЕВРОПЕИСКІЕ

АНЕКДОТЫ



BBCAHKTHETEPBYPTE
1791 20Aa.

2213

сь дозволенія Управы Благочинія



РАЗМЫШЛЕНІЕ

уединеннаго человека

Великій Боже! ты укрощаеть волны воздымающіяся на моряхь и вь сердцахь разумныхь существь; ты изв смятенія противоборствуюцихъ спрастей низводишь благоденствие; каждый небесный шарь способствуеть кь освъщенію других в небесных в шаровь; в тры сопровождають облака и колеблють моря; государства полезны для государствь; человъкъ для живошныхь, а живошные для человъка. Ты повелъваешь Зефиру распростерть изумрудные ковры на поля Османовы и учениковь Алія. Ты облекъ ихъ расшенія и ихъ древа зеленостію: ты предуготовляеть на земль великслыное пиршество, къ коему призываешь обожателей огня, идолопоклонниковъ и върныхъ своихъ служителей. И такъ, кто изъ смертныхъ дерзнеть воспрошивишься благоденствию человымовь? Кто дерзнеть видя, что каждое существо полезно одно для другаго, остаться безполезнымь для своего отечества и для всей вселенной?

Сіи размышленія дѣлаль я въ безмольной мрачности глубокой нощи; а потомъ представиль себѣ картину протекшей моей жизни. Сь ужасомъ узрѣль я, что безъ пользы препровель время; я проливаль слезы; ожесточенное мое сердцѣ смягчилось, и потомъ нижеслѣдующія слова сообразныя моему положенію вырвались изъ моего сердца.

О смертный! помни сте твердо, что каждую минуту часть жизненных духовь угасаеть на въки, и то, что для тебя остается, есть почти ничто. Ты спишь, ты коему уже минуло двадцать пять лёть самаго драгоцённъйшаго твоего времени; продолжаешь течение свое, не исполняя возложеннаго на шебя природою дела. Разве ты думаеть, что она непотребуеть от тебя отчета вь дарованіяхь ею тебъ данныхъ? Или ты надъеться, что еще успъещь послъ исполнишь ея уставь? О заблужденте жалости достойное! Кому изъ насъ судьбою предвозвъщено, чио тебъ еще сто льть жить, а мив сего дня умереть? Всъмъ намъ предназначение ея равно; ни кому не извъсшно; и следовательно льзя ли безошибочно

успъхи дъяни нашихъ препоручать будущимъ въкамъ? мы видимъ, что иногда одна минута все перемфияеть. Иной вдругь возвышается; другой упадаеть; иной вы тоже время раждаешея; а другой начавь зданіе умираеть. Итакь всводинь за другимь такимь образомь следують; все начинается, и ни что къ концу не приходишь. Блажень тоть, кто сь пользою на земли препровель дни свои! Награда ожидаеть его вь будущей жизни. О! естьли бы ты столь быль просвъщень и столь благоразумень, дабы могь вь пользу употребить немногіе дни тебъ предоставленные! Запасай въ напутствие все то, что тебъ для сего нужно; ибо никто не можетъ тебя пъмъ снабдить; отправь то прежде себя; покажи себя челов вкомв, и ступай вв путь.

Солнце начинало уже появляться, а сонь еще незакрываль моихь глазь. Другь, которого я искренко любиль и почиталь, и сь которымь я выбств раздбляль всв удовольствія моей жизни, притель за мною, но не могь меня историчуть изь моихь размышленій. Онь дблаль мнъ многіє вопросы, на которые я ему ничего не отвъчаль. А по сему огорчившись онь сказаль: всякое оскорбленіе, естьли не совсемь прощено, то покрайней мъръ нъкоторымь образомь извинено быть можеть; но озлобленіе нанесенное дружеству не можеть заглаждено быть. Нако-

нець, будучи тронуть я симь причиненнымь не винно ему оскорблентемъ, прервалъ мои размышленія, и обнявь его вступиль сь нимь вь разговорь; и потомъ вышли мы съ нимъ насладится зрълищемь природы. Весна лишь только наступила; земля была украшена какв прекрасная женщина въ торжественный день; соловей воспъваль на въшвяхь большихь деревь; росныя капи блистали подобно алмазамъ на розовой багряницъ, или подобно слезамъ на ланишахъ юныя цёломудренныя дёвы, коей причинено нёкое малое оскорбленте. Мой другь повель меня вь одинь изь своихь садовь, наполненный многими прекрасными лугами и древами, обремененными плодами и цвыпами; въ сихъ рощахъ душа моя сшавъ чувствительнее, погружалась въ пріяшное восхищеніе; въ иныхъ мъстахъ видимы были цвъты выходяще изв подв дерну, какъ бы драгоцънные камни разсыпанные поземному ковру. По сему саду прошекаль ручеекь; вода въ немъ пріяшна была какъ некшаръ. Кустарники наполнены были птицами, коихъ толось быль трогателень, какь бы пріятная музыка, сопряженная съ пънјемъ нъжныхъ стиховь. Когда мы оставили сти увеселительныя мъста, то другь мой видя, что лоно мое наполнено было разными цвѣтами, сказалъ мнъ: ты знаешь, что жизнь сихь цвътовь кончится зьодиь день: для чего же запасать столь маловремянныя сокровища? соберств лучше полезных расшеній, кои составять здоровую пищу для стола, къ которому ты приглашаеть своих друзей.

Я предался съ сей минуты тъмъ удовольствиямъ, кои упоявали мок юность въ окресности Констанцинополя, гдъ ямежду миртовыми древесами прогуливаясь, наслаждался бесъдою просвъщенныхъ Дервишевъ; разговариваль съ ними о красотъ природы, о должности людей, о взаимныхъ пособїяхъ, ихъ пристрастіяхъ и заблужденіяхъ и наконецъ изображаю ихъ въ сихъ моихъ повъствованіяхъ.

БЛАГОТВОРЕНІЕ

По изтечени множества приключений случившихся въ моихъ глазахъ, и какъ уже цвътъ меихъ власовъ сдълался подобенъ цвъту лебедей, находящихся въ саду Царя Царей, повъриль я, что всевышний виновникъ нашихъ судебь, сдълавши человъка и добродъщель, не оставиль безъ удовольстви сердца добродъщельнаго человъка ниже благихъ дълъ безъ награждения. Внемлите, о сынове Адамли! внемлите сему истинному повъствованию!

Вь одной изь шехь илодопосиим долинь, которыя прерывають цень Аравійскихь горь, сь давнихь времсив обищаль богатый пастухь; онь мие быль знакомь; его называли щастливымь, и онь быль доволень своимь состоянйемь. Вь одинь день, какь прохаживался онь на берегу ручья вь Аллев, изь пальмовь, коихь листве досязало даже до корней техь зеленыхь кедровь, которыми верьхь горы быль увенчань, услышаль онь голось, который наполняль иногда долину своимь пронзительнымь воплемь, а иногда томными стенаніями, кои едва можно было различить отв шуму текущаго ручья.

къ моей груди человъка воздыхающаго, стра-

Мо. дой человѣкъ поднялъ голову въ глубокомъ молчании; глаза его поражены будучи
тѣмъ, что обрѣтаетъ благотвореніе и сожалѣніе; долгое время устремлены были на старика; единый взоръ добродушнаго пастуха долженствовалъ произвести въ немъ благую надѣжду; глаза его обмочены были слезами и исполнены пріятности и пламени; они имѣли тѣ
пріятные и нѣжные взоры, которые заставляютъ товорить нещастныхъ.

Молодой человъкъ вставъ весь покрыть пылю, бросился въ объяти къ пастуху и испускаль вопль повторяемый горами. О! отець мой, вопияль онь, отець мой! когда нъсколько онь успокоень быль словами и ласками старика; то сей многие ему дълаль вопросы, на которые молодой человъкъ отвътствоваль такъ:

Позади сихъ великихъ кедровъ, которые ты видишь, на превысокой горъ находится жилище Шел-Адара отца фатьмы. Сънь отца моего неподалеку отсюду находится. фатьма изъ всъхъ здъшнихъ дъвицъ есть прекраснъйшая. Я просилъ у него позволентя пасти стада ея отца и онъ на то согласился. Отецъ фатьмы богатъ; а мой бъденъ. Я любилъ

Фашьму, и она меня. Отець ея то примътиль; мь признались ему въ нашей любви; ночему онъ и хочеть меня принудить удалиться прочь, дабы не могь я видъшь его дочери. Принавъ къ его стопамь говориль я ему: о! родитель возлюбленной Фашьмы, позволь мив покрайней мфрф жишь въ оной долинъ, въ которой ты живешь; я никогда уже больше не стану бъседовань съ фатьмою; я не буду спараться знашь, любить ли она еще меня, или нѣть; я кляпусь шебъ въ томъ, что я не буду сшарашься даже о томъ и знашь; позволь мив ввчно служить опрусфатьмы. Но увы! Шель-Адаръ миъ опказалъ во всемь; онъ со мною поступиль такь жестоко, что едва я могь сдълать одинь шагь, дабы удалиться изв его дому. Онъ грозилъ Фатьмъ; а меня видишь здёсь удаленна ошь той долины, гдё она обитаепів. Фаньма теперь нещастна; отець мой безсилень; матери я лишился, осталось у меня двое брашьевь; но они столь малы, что едва досязають до пальмовыхь вётвей нёсколько возвышенныхъ. Отецъ мой и братья получали прокормление от меня; я получаль все опів Шел-Адара; но шеперь умираю.

Сынь мой! сказаль старикь, пойдемь вив-

етупай. -- Молодой человъвъ на то согласился, но едва могъ идти. Приближаясь увидъли они фатьму; она была блъдна и уныла. Молодой человъвъ сказалъ старику: я вижу фатьму. Старикъ пришедши въ домъ къ Шел - Адару говорилъ ему такъ:

Прилътевшій изъ Алеппа въ Дамаскъ голубь жиль съ голубкою сего города; хозяинъ ихъ опасаясь, чтобъ голубь не увель когда ни будь голубки съ собою, ихъ разлучиль. Они перестали клевать изъ рукъ его подносимыя зерна и опъ горести впавъ въ уныніе умерли.

О Шел-Адарь! не разлучай шѣхь, кои для того только и дышуть, что живуть вмѣсть. Добродътелень ли сей молодой человъкь, коего удалиль ты изъ своего дому? Шел-Адарь на сте отвътсивоваль: Пророкь да будеть свидътелемь моихъ словь: сей молодой человъкь между правовърными есть какь лилея между нарцисами. Онъ всъхъ превосходить пеусыпнымь прилъжантемь; но онь убогь. Какая въ томъ нужда? сказаль старой пастухъ. У меня и у момхъ дътей многочисленныя находятся стада; я обладаю всею богатою Горофаевою долиною; почему и могу тоботатить сего молодаго человъка. Завтра же у твоихъ вороть явится

часть моихъ стадь, естьли только COLVSсишься выдашь за него свою лочь. Шел Адарь быль на то согласень; а старикь удалился отв него прочв. На завтра отправиль онь къ Шел-Адару нъсколько стадь овещь бълбишихъ снъга, и нъсколько стадъ жеребиць, кои гораздо прекраснъе и быстръе были тъхъ, на кошорых в взжаль Пророкь. По прошестви нъсколько времени послъ сего, сей добродушный пастухь отправился вы путь и самы кы тымы великимъ кедрамъ, подъ которыми находилось жилище Шел - Адара. Добродушный пастухв выходя изв лёсу на лугв орошаемый ручьемв, брега кошораго усаждены были смоковницами, увидёль на холмик подв тыйю смоковничныхв деревь Шел - Адара державшаго за руку старика, на челъ коего изображалось мудросшь и удовольствие. Сей старикь часто посматриваль на Шел-Адара глазами исполненными радости; такое же чувствование изображалось на глазахъ у Шел - Адара. Добродушный пастухь увидя ихь остановился, дабы насладится симь прелъстнымь и величественнымь зрълищемь, каковое уптынало и приводило его въ восхищение въ старости. Оба старика одинъ другому показывали многих молодых в людей, между коими находились два отрока, кои то забавлялись на правъ, що подходили иногда къ нимъ для

ней прочим спои в ласкв. Пастухв, узна. 2 по обили брашья новобрачнаго супруга фатьмы, ппо старикв державшій Шел-Адара за руку обиль ихв отець.

Гораздо подошель поближе къ добродушному пастуху, въ концъ лъса сидъли на дериъ фатьма и ея супругь; часто бывь не подвижны, смотръли они другь на друга не сводя своихь тлазь; они улыбались столь нѣжно, что казалось будто бы удовольствие содълало на ихв лицахв себѣ жилище. Сїй юные супруги часто прерывали свое пріятное молчаніе живыми и скромными ласками. Примътно было, что они удерживаемы были присудствіемь своихь родителей, а особливо почтентемь къ старикамъ. То всъ они взирали на себя, и казалось что каждой изв нихв упоень быль благополучиемь любезнато своего предмъта и собственнымъ своимъ. Оживотворявшая ихъ радость являлася на ихъ лицахъ поминушно.

Добродушный пастухъ смотръль на нихъ поперемвнио; а потомъ обратя взоръ свой на лугь, узръль онь стада представленныя отъ нето имъ въ даръ. Красотою своею посрамляли онъ стада Шел-Адара, между коими онъ были перемвшаны. Смотря на сте стадо. Услышаль онь,

tree amedoo darragano er sente en entre

свое и своихъ хозяевъ благополучте; а младые супруги возсылали благодаренте Богу съ таковыми чувствиями: Боже праведный! продли днте льть сего благоприятеля нашего въ непрерывномъ благоденстви до жизни гроба его; награди его стократно за доброе его сердце, награди и тъхъ, кои въ него такия склонности влияли.

CIIOPB

Трех'ь путешествователей О преимуществъ

А имянно ума, щастія и судьбы.

Случилось нѣкогда симъ тремъ путешествователямь странствующимь по всѣмъ предѣламь свѣта нечаянно гдѣ то вмѣстѣ въ компаніи сойтися, и подвеселившись вступить въ споръ о преимуществъ своемь. Умъ, такъ какъ обыкновенно на доказательства бываеть скоръ, началь первый рѣчъ свою такимь образомь:

Я свъть создаль, и всемь, что есть вы немь управляю,

Я всёмь открыль глаза и всёмь вождемь бываю; Свидётельствуеть вы томы Европы всё страны Что мной полезны вы свёть науки введены И мной изв звъря сталь на свътъ человъкъ.

томъ на щастье взоръ возведни важный рекъ:
Тыжъ хромонога тварь, чъмъ можетъ похвалиться?

Мить безь тебя всегда удобно обойтиться.
Ты безь меня ничто! твое жилище лтсь!
Огромныхь вы свыть я творець седьми чудесь.
Безь крыль хоть человыкы но мной достигнуль
неба,

Узналь пути планеть и свойство блеску феба.. Сидъвши щастте, бровь вздернувши до толь Съ губь искривлентемь рекло такъ: -- умъ по-

Да что я говорю? иль мив просити должно? Такь нвть! — послушайка ты! кто же пы? Ты безь меня одни на сввтв суеты! Я вь арміяхь, вь судв и во играхь картежныхь Да что ты самь не зналь. — и во двлахь набожныхь.

И что еще чудньй? я умными творю, Недавь доклада вь томь тебь ниже царю И естьли я кого сберечь не захочу; То все тогда твое, и славу помрачу Кого же захочу того вдругь возвышаю И всякимь туть его избыткомь награждаю.

а имянно.

Звърей ли кто ловець, Иль по морю пловець, Или какой купець Обманомь гдв торгуеть; Иль ябеда двлець, Въ приказв что воруеть.

Кто въ карты ли когда пускается играть, Иль ближняго добро, кой тщится прибирать, Въ сраженье ли когда вступаеть Ратоборець Или что выдать въ свъть предприметь стихо-творець...

До нихъ лишъ я коснусь хотя издалека
То и поддержить ихъ во всемь моя рука...
Умъ щастно на то: не спорю я ни мало,
И ежели уже у насъ на ето стало;
То я тебъ яснъй въ семь споръ докажу;
Не хваставь много, но лишь то тебъ скажу:
Въ комъ искра ума есть, тоть онымъ ужъ возвышенъ
И славой дъль своихъ въ мъстахъ далекихъ слышенъ.
А тъ, воть коихъ ты богатствомъ вводишъ въ

То, по пословицъ, изъ нихъ иные есть Не знають какъ лицомъ и къ ставцу състь ... Съчь ета Щасте задъла за живое! И думали они, что ихъ лишъ только двое, Анъ туть же третья быть случиласа судьба. Досадна ей была ихъ ета похвальба. Однакожъ ихъ ръчей пока не прерывала И на объихъ ихъ свой гнъвный взоръ бросала

Съ сердновъ ужъ щастіе уму въщало такъ: Предълы лютости я всё превозмогаю;

Ко мит стремять вст зракь, чиновникъ и богачь, ученый и дуракъ Встмъ я имъ помогаю...

Па раменахъ своихъ жизнь многихъ я держу, пахарей въ чины не ръдко возвожу...

> Туть умь лишь заикнулся Промолвить вопреки и тотчась поперхнулся,

Прокашлявь, только могь сказать, что смертнымь онь

Даготъ всвыв свой законь...

Но щастте ему на то въ опроверженье Сказало на конецъ такое возраженье Ей! осмотрись! кои тобой хлъбъ достають Не ръдко на стихахъ тъ Лазаря поють...

Къ судьбинъ щасте потомъ оборотяся

Съ почтеньемъ поклоняся

Сказала такъ судьба! прошу покорно я

Ты будь намъ въ томъ Судья.

Посредница сїя

Вступила въ ръчь, я васъ объихъ извиняю, Но знайте! смертныхъ я гублю и сохраняю... А вы, богатыри при силъ всей своей Зависите всегда отъ власти лишь моей! Во свътъ всемь, что есть по всюду управляю И васъ къ кому хочу я предопредъляю...

Склоня по семь ту ръчь, судьбина ке уму Любезное мое дипя! рекла ему Полезень подлинно ты смершнымы всъмы не спорно,

Но полько щастью всю болье покорно, Свидътельница я была тому сама, Что ръдко щасте зависить от ума, А больте за всегда от щастья умь зависить Тъмь самымь, что его гдъ щасте возвысить То видень туть и онь... Ясняй сказать всего Безь щастья умь почти незначить пичего... На оное съ умомь туть щастье согласилось И побръли всъ въ рознь опять куда случилось.

III, ACTIE

Одинь офицерь служиль нёсколько лёть безпорочно вы службё вы одномы чинт и который при ежегодномы производстве повышентемы всегда обойдены бываль вы спискё. Опы видя свою нещастанную такую судьбу принуждены быль роптать больше на Государя, который не видить службы своихы подчиненныхы; Государь узнавы о его негодованти велёлы призвать его кы себё, и призвавши сказалы ему такы: другы мой! слышу я, что ты на меня вездё жалуется и ставишь меня причнюю твоей нещастной службы, я хочу великодушно вывести тебя изы сего заблуждентя. Воть два котелька равныс!

выбирай изв нихв любой, я дарую тебя однимь, но на передв знай, что изв нихв однив наполнень золотомв, а другой свинцомв. Мы тогда лучте оба увидимв св тобою, кто изв насв больше вв томв виновать, Я, или щасте швое; офицерв сколько мысленно не выбираль, но на конецв кв нещастю его взяль кошелекв вмёстю золотаго свинцомв наполненный. Ехв господинв Офицерв сказаль государь, кто виновать стому что ты самь не обогащается, и вмёсто золота выбраль свинецв. Возми уже и сей золотой, ступай будь щастливь.

Карль V нъкогда сказаль, что щастіє шакь, какь жещины, которыя молодыхь людей предпочитають старикамь.

ПАСТУШОКЪ.

63Ятый ко двору

Одинъ Персидскій Государь часто думываль, что льстецы иногда эбманывають его. Онь рёшился для сего удалить я на нёсколько времени от двора своего, и объёздить области свои не будучи извёстнымь, дабы увидёть свой народы вы естественной простоть. Вы семы натеренти взяльоны своюю одного только изы придеорныхы, который кы нему вёрнёе всёхы былы и котораго оны почиталь. Отправились они вы путь и ёздиле по разнымы деревнямы. Государь види во многихы

мъстахъ добросердъчныхъ сельскихъ жителей плящущихъ, веселящихся и предающихся съ безпритворною радостію разнымъ невиннымъ забавамъ восхищался нашедъ такъ далеко отъ двора веселія столь естественныя и столь спокойныя. Однажды почувствоваль отъ голодъ отъ долговременной прогулки и зашель въ одну бъдную деревенскую хижину, гдъ поставлена ему была грубая пища, которую онъ нашель гораздо пріятнъе и здоровъе, нежели всъ тъ нъжныя кушанья, коими его столь обременяемъ бываетъ.

Однажды проважая онв чрезв лугв, испещренный цвътами и орашаемый ручейкомв увидълв подв твнію вязоваго дерева молодаго пастуха играющаго на свиръли подлѣ своего пасущагося стада. Онв спросиль у него какв его зовуть и изв какой деревни, настухв отвъчаль: что зовуть его Алибеемв и живеть въ близь лежащей отсюда деревни. Лицомв онв быль прекрасень, но однако неженовидень. Опв исполнень быль живостію, цо ненахальною. Онв никогда етого не думываль, чтобы превосходиль онь своею красотою протчихь пастуховь своей деревни. Мысли его безв воспитанія сами собою были распространены и очищены.

Государь съ нимъ разговаривалъ долго, и былъ разговоромъ его весьма доволенъ. Опъ оттъ простосердечия его узналъ много такого, что было полезно благосостоянию его народа, и чего ему

придворные его никогда неговаривали. Онъ смопіря на чистосердечіе сего молодаго человъка, который открываль свои мысли вольно нещадя никого, часто улыбался, и оборотясь къ своему любимцу сказаль: я вижу, что природа стольже прекрасна и столь прелестна и въ самомъ послъднемь состоянии, сколько и въ людяхъ на возвышенных степенях находящихся. Ни одинь Князь никогда не показался мнъ столько любезнымь, какъ сей младый и невинный пастушокъ живущій спокойно со своимь стадомь. Какой отець не почель бы себя щастливымь имъть у себя сына толь прекраснаго и съ такою чувспвишельною душею, какою одарень сей настушокъ? Я увърень, что ученое воспитание исправишь чуднымь образомь его разумь, и откроеть въ немъ множество дарованій, которыя мив полезны будушь. Почему Государь взяль сь собою Алибея съ тъмъ намърениемъ, чтобы обучать его разнымъ наукамъ и художествамъ, которыя бы могли больше украсить его разумь.

Алибей въ началъ самато прибытия ко двору быль ослъплень сияниемь его и блестящими предмътами толико для него новыми. Сия перемъна щастия толь чрезвычайная и нечаянная произвела нъкоторое дъйствие въ его душъ и правахъ; вмъсто посоха, спиръли и пастушья платья, увидъль онъ себя въ богатомъ платьъ и наголовъ чалму укращенную алмазами. Вскоръ мысли его распространились и разумь его наполнился знаніями. Онь завлался вь короткое время спос бимуь кь самымь важнымь авламь:

Онб заслужиль всю довъренность у своего Г сударя, который его любиль такв, какв своего интомда. Онб нашель вв немв тонкій вкусь ко всему тому, что заслуживало любонытства поручиль ему самую знативищую должность вв своемв государства; а имянно: сдалаль его хранителемв драгоданных вонхв вещей.

Нока мъсть сей Государь жиль, Алибей нользовался всякими милосипями ежедневно умисжающимися. Между тъмв, чемв онв старъе становился, тъмъ чаще приходило ему на мысль уединение и спокойствие его прежнято состояния, о пошеръ коего онъ иногда сожалълъ. О дни блаженные! дни невинные! часто онь восклицаль, дни въ которые я вкупаль чистъчную радость безъ всякаго бознокойствія и смященій! дни сладчаншие жизни моея! Тотъ кто лишилъ меня вась, чнобь дань все боганисиво, коимь я владъю, лишилъ меня всего моего имънія. Я сего имънгя въ его чертогахъ необрътаю. Блажень! стократно тоть блажень, который никогда незнаеть бъдствій царских дворовь! Хопя всъ мен здъсь желанія предупреждены и удовольствованы, хотя всв мон чувенва пріятно услаждены, и мое самое самолюбіе пишается почтенісмь всего народа и милосийю Государя; однако все ете благополучте неимветь вь себв инмалой пртяпиности техь чувствовантй, которыя я ощущаль вь то время, какь утромь прекраснаго для при восхожденти зари выходиль на луть сь моею нельстивою и вврною собачкою и стадомь. Ктобы я такой быль походя на сихь придворныхь, которыхь я теперь вижу блёдныхь и сивдаемыйь честолюбтемь, коего нично удовольствовать не можеть?

Алибей будучи столь мало чувствителень кв веселіямь придворнымь вскорь быль принуждень еносипь упадокъ щастія свеего. Сшарый Государь любившій его, снизмель во гробь и устуниль Престоль сыну своему. Зависшники топчась приняли намърение очернить его въ мысляхь новато Государя, коему они внушили, что Алибей во зло употребляль довъренность, которую кв нему его родитель имвлв, что онв нажиль неисчетное богатето и присвоиль себъ множество изъ тъхъ драгоцъпныхъ вещей, кои для храненія ему поручены были. Государь помолодости своей быль весьма легковърень, а сверхв того имвль тщеславие думать, что онв можеть поправить то, что отцемь его сувлан .

Чтобы сыска нь причину лишинь мъста Алибея по совъту при порных в прикалаль онь ему и дать себъ мечь укра пенный алмазами, который его родитель во время сражения имъль лень хранишелемь.

По прошествии срока Государь самь восхотъль присудствовать при осмотръ оныхь. Алибей отвориль кладовую и представиль всё ему препорученныя вещи. Государь видя, что все было препорядочно разставлено и сь великимъ рачентемъ сохранено и удивляяся толикой точности и върности, кидаль гнъвные взоры на донощиковъ, которые въ концъ кладовой еще показывали ему желъзные двери тремя большими замками запертыя, чтобъ тамъ осмотръть: ибо за симиде дверьми у Алибея хранятся сокровища украденныя у твоего родителя; Государь паки разтнъвался и повелъль немедлънно двери растворить. Алибей повергается къ его ногамъ и пресить его не отнимать у него послъднято имъни, которое онъ на свътъ всего больше почищаеть., Несправедливо будеть государь ли-,,шить меня въ единый часъ всего, что я имъю ,,щелъ долговремянныхъ услугъ оказанныхъ мною ,,пвоему родителю. Отними уменя все, что онъ ,,инъ даровалъ, но оставь то, что здъсь хранител., Придворные торжествовали въ мысляхъ, и сте отрицанте умножило только лишь подозрънте Государя, которой яростно угрожая сму принудилъ отнереть двери. Алибей взялъ ключи и отворилъ стю таинственнуте дверь.

Но сколь велико было удивление это неприятелей, когда они вмъсто мнимыхъ сокровищъ увидели тамъ только посохъ, свирель и платье пастушье, которое Алибей прежде нашиваль и часто къ симъ вещамъ прихаживаль смотръть удовлетворяя своей любви къ прежнему своему состоянію! Великій Государь сказаль онь! виждь грагоценные остатки моего прежилго щастія! Сте имънте обогатить меня послъвсего, что можешь отнять. Воть нетленное богатство, которое никогда не можеть изчезнуть! его всегда довольно для составленія блаженства человіна. любящято невинность, довольствующагося нужнымь и небеспокоющагося безразсудно о стяжаніи пщетных богатетвь, которыя нимало не мотуть умножить истиннаго благополучія. О вы! орудія простыя и драгоцівнных блаженных жизни, я кромъ вась ничего нежелаю! я съ вами едиными намърень и жишь и умерешь. Государь! я безь прискорбія возвращаю тебъ все, то твой отець инъ даль, а оставляю у себя полько то, что мив принадлежало прежде, нежели я двору имъ привезень. Государь едва мыгь вышши изъ удивленія. Онъ увтрился въ невинности Алибеевой, и гнъв его обращился на прилворныхв, которые его обманули. Изыдете липемьры, сказаль онь имь, бъжите отв лица моего!.. Послъ сего сдълаль онь Алибея Министромь, и ввериль ему самыя тайныя и важныя дъла. Алибей умерь первымь Министромь въ бълности и глубокой старости. Онъ никогда не хошъль того, чтобь его непріятели были наказаны, и онв сродникамв своимв оставиль столько имънія, чтобь имъть пропитаніе вы пастушьемь состояни, которое онь всегда щастливыйшимъ и надъжнъйшимъ всъхъ почипалъ.

ЗАВИСТЬ

Визирь Жіафарь быль некогда невинно оклеветань предь Суліпаномь своимь Калифомь Аарономь Рашильдомь, который сполько нилю-биль его и сколько ни почиталь великія его достоинства и благородную душу его, но слыша оть всёхь придворных всюихь и Пашей на него негодованіе принуждень быль подозр'явать, что онь конечно не заслуживаеть той дов'врен-

ности, которой оббето удосновналь, но однакожь зная и то, что онь одинь томко у него такой, который могь управлять всемь его Год сударствомь, не хотвав его осудить но одному негодованію города и двора, почему и отправиля ся осмащривань самь свою Имперію. Онь обозръвая оную по всюлу видъль хорвшо обрабошанную зешлю, богашую жашку, и обильных паствы, полезныя художества вв почтени, и юношество вы весели. При обозрани военных крапосшей и морских в портовь, видьль онь множество кораблей ужасавших верега Африканскія и Асійскія, видёль шакже, что воины хорошо были научены и довольны. Сїй самые воины, матросы, и деревенские жители восклицали такъ: О Боже! благослови правовърных в продолжением в дней Аарона Рашильда и его Визиря Жіафара. Они то Гон сударству доставляють мірь правосудіе и изобич ліе. Великій Боже! ты очевидно являешь любовы твою кв правовърнымь дая имв. makoro Государя, каковъ есщь Ааронь, и такото Визиря, каковъ есть Жіафарь. Калифъ пронуть будучи сими восклицаниями входить вь мечеть и повергшись на кольна восклинаемів: Великій Божеі благодарю тебя, что ты дароваль мив такого Визиря., о коемь придеорные говорять хуло, а пароль гоcopumb copouro. The start of not start management fait's

Одинь сынь Генерала быль воспишань придворъ вмъсть съ молодымь Принцомь, который заметя его, что онь разсудителень, разумень острь и проворень, чрезвычайно его полюбиль и на конець наименоваль его на всегда своимь друтомь. Протиче молодые придворные видя его такъ щастлива, вдругь сто возненавидели и начали стараться всеми образами везде ставить ему същи, дабы его какъ можно привести въ ненависть у Государя, и опідалить его вічно отв него; но однако всв злобныя ихв предпріятія были недъиствительны; ибо онь уже сдълался совершеннымь другомь Государю. Между прошчимь сей Государь примътя не однажды ихв кь нему ненависть, вопросиль у него, скажи пожалуй, какая бы была пришчина такой ненависти моихь придворныхь, кошорую они на шебя имъють? Я примътиль, что они чрезвычайно тебя ненавидящь. Нельзя ли какъ нибудь шебъ найши у нихъ лучшее расположение? Ваше Величество! отвъчаль любимець, я стараюсь всегда обращать вь пользу ваше могущество какь для благоденствія вашего народа, такв и для вашей славы, чрезъ то дабы приобръсти себъ любовь какъ отв него, такв и отв васв. Я отдаляль вв случав несправедливосни даже отв себя моихв друзей, моих в равных в и шенерь незнаю, какое уже больше средство употребить, чтобы снискать ихъ къ себъ любовь, какъ развъ только послъднее, поступать безчестно, вась обманывать, и имъ впредъ потакать. Продолжай другь мой сей пожвальный твой поступокъ, и небойся ничего, сказаль, Государь. Солнце не должно переставать освъщать вселенную для того только, что его свъть повреждаеть глаза ночныхъ шпицъ.

О СВОЙСТВАХЪ ЧЕЛОВЪЧЕСКИХЪ

Въ различныхъ состояніяхъ.

Юный Хирой сынь и наследникь Хладно кровнаго Ормуза Персидскаго Государя выпросиль нъкогда у своего отца позволение путешествовать. Онъ отправлялся въ путь не для того, чтобы набрашь святой воды на горахь Араратскихь, ни такь же для того, чтобы оть Мединскихъ Имановъ получить наставление, но желаль осмотрыть провинціи Государства, которыми оно нъкогда должено было управлять. Оно путешествоваль безь пышности и подь другимь имянемь, сь нимь было только два человъка и мудрый Нирсукань. Онь кошвав познать свойства человъческие во всъх состоянияхъ. Вдругъ узръдь онь воиновь, нашель вы нихь шакую ревность кв службь хладнокровного Ормуза, что тотовы были при первомъ мановенти своего государя раззорить Персію и в куски изрубить братьевь съ тъмъ однакожъ, чтобъ непремънно большія имъ опредълены были платы и даны новыя преимущества.

Хирой осмащриваль Молакковь, Имановь, Дервишей; онь нашель, что они увърены были о себъ, что одни только они должны были управлять Государствомь и евнутенти чего старалися другимь. Между тъмь же сами льстили двору, совътовали оному дълать притъсненте и сами всъ доходы государства къ себъ прижимали, а ему и самомальйшей частицы своего богатства никогда не хотъли удълить.

Хирой осматриваль судей, Кадіевь, законниковь, кои между правовърными вствали раздъленіе для умноженія судовь, правосудіє продавали богатому, и никогда недоставляли онаго убогому, свое могущество давали чувствовать какь своимь друзьямь такь и врагамь.

ВЪ чиновникахЪ управляющихЪ подашьми зрѣлЪ онЪ кровожаждущихЪ тигровЪ, кои для удовольствїя своего сосали народную кровь, купцы старались только о исходащайствованїи себѣ преимущества, по поводу которыхЪ всѣ Государственные тягости падали на земледѣлцовЪ; а мастеровые старались о такихЪ преимуществахЪ, которые могли истребить раченіе.

И такъ, сказалъ Приндъ мудрому Нирсукаиу, не ужели люди во всъхъ состоянтяхъ не имъютъ свойства приличнато себъ? Я у всъхъ ихъ примъшиль шолько ревность къ собственному ихъ благу, а не ко благу Государства. Я видълъ воиновъ, купцовъ, судей, мастеровыхъ, а Перстанина ни одного.

И во время пвоего царствовантя паковые же будуть люди, сказаль Нирсукань: будь попечителень добрый домостроитель, имъй бодрость, буди строгь и справедливь; помни, что ты принадлежишь твоимь поданнымь, а не они тебъ; къ должностямь опредъляй тъхь, кои любять твой народь, наказывай вельможь, кои стануть приводинь въ ненависть твою власть, награждай тъхь, кои будуть внушать любовь къ ней. О Хирой сынь Ормузовь! люби Перстю, то и самые тъ, кои о своихъ токмо пекутся выгодахъ, будуть любить отечество.

примвръ

Нѣкто изъ Харазанскихъ Государей видъль, во снѣ Магмуда царствовавшаго прежде его за сто лѣть. Онъ видълъ тѣло сего Государя обратившее со всѣмъ въ прахъ и ничего больше не оставалось кромѣ однихъ глазъ, которые безпрестанно устремляли свои взоры на чертоги и престолъ. Государь вопросилъ своихъ годателей, чтобы сте сновидънте значило, одинъ изъ нихъ ему сказалъ; Ваше Величесто! Матмудъ видитъ терь, что вы водворяетесь въ тѣхъ же самыхъ

чертогахъ и на Тронъ, въ которыхъ и онъ прежде водворялся, и что ему больше ничего изъ его величества не осталось, и что мы ничего съ собою на тоть свъть неберемь кромъ добра на ми учиненнаго. И такъ, Государь, дълай доб о прежде нежели въ твоихъ чертогахъ облече ныхъ въ печальное одъянте услышится оный пличевный гласъ, уже его больше пътъ.

УРОКЪ

Отв Учителя молодому Принцу

Когда видили вы то многочисленное стадо, которое при восхождении всеосвящающаго Солнца гуляя по Холмику паслося спокойно и вло лучшую правку; то видили, что настушокъ усердный и понечинельный стояль недремля подль св. ихв овечекъ. Невыпущаль ихъ изъ виду, за ними савдоваль, вель ихъ и перегоняль на лучшую лодину; когда расходились онв, що онв собираль ихь; когдажь хищный волкь показался кь нимь, то онь недопущая до нихь онаго, спущаль свою собачку, кричаль на него неустрашимо и шемь обрания его въ бътство: словомъ, онъ ихъ питаль и охраняль. Заря застало его уже среди поля, съ которато онъ съ своимь сталомь невозвращался вь домы какь развъ вмъстъ съ захождентемъ Солнца. Вошъ кактя попеченія! какое бодрешвованіе! и какое служеніе прилагаль самый быдный насшушокь о своемь сталь!

M

Таковымъ що, младый Государь, поинчентемъ и неусыпносийю обязанъ щы будещь своему народу, когда оный врученъ шебъ, будеть!

Ибо сте есть истипное изображенте народа и Государа, который такъ точно онымъ управляеть, ежели онъ есть добрый Государь.

НАДПИСЬ

Одинь Государь приказаль выржзать на своей Коронь следующую надпись: многе владыли опого, и многе будуть владыть. Потометво! ты будеть попирать пракв на мосмь гробь.

Что такое Скиптры, щасте и побъда, кои на подобе молніи быстро пропискатоть? повелитель человъковь, дълай добро, естьли кочеть быть доволень; дълай добро, естьли кочеть, чтобь память твоя почтена была; дълай добро, естьли кочеть, чтобь небо отверзло тебъвъчныя свои врата.

И

0

1-

Ъ

ya-

0--

32-

сЪ

a3-

KIR

Hie

емь

ИСТИННЫЙ НАПЕРСТНИКЪ

государя.

Нѣкоторый Государь будучи во гнѣвѣ осудиль невинно на смерть одного изъ своихъ рабовъ, который будучи въ отчаяни и веденъ въ лицѣ его на казнь всемъ почти пренебраль, ропталь на правление, на жестокость законовъ, и поносилъ въ неправосуди самого Государя; сей примътивъ роптание его, спросилъ у своего

B

Любимца, что тамь такое говорить онь? Онь говорить, Ваше Величество, что вы будущей жизни ть Государи, кои прощають, получать мздовоздаяние; а по сему оны и просить у вашего Величества прощения. Я его прощаю сказалы Государь. Другой же царедворець, который сыдавнихы времень былы врагы сему любимцу, и который слышалы такы же негодование сего осужденнаго, васы обманываюты, сказалы Государы, сей нещастный васы поносилы. Государы на сйе отвытетвовалы: ложы сказанная миж для меня примина, а истинна твоя жестока, потомы оборотясь вы своему любимцу сказалы: о другы мой! одины только тым лик будеть говорить истиниу.

истинный министръ

Одинъ славолюбивый Государь призвавъ своего любимца Минисшра къ себъ говорилъ ему шакъ: другъ мой! извъстно шебъ, чио Батрїанскими народами управляєть слабый и неопытный Государь, и чио оный не имъетъ у себя союзниковъ, слъдовательно и можно удобно кому завладъть ими; собери мои войска и ступай прошивъ нихъ. Слышу, Ваше Величество, отвъщствоваль Министрь, но позвольте прежде доложить вать, какое имъемъ мы на що право, что хотимъ отиять вольность у тъхъ народовъ, кои никакого намъ не слълали зла? таковое завоеванте,

сказаль Государь, умножины мое государсиво ещо не еснь безчесийе, чинобы показань свою крабросиы и распространить предклы своего Государсива? шакъ Ваше Величесиво! сказаль Министрь, но развъ що честнымъ почиено бышь можеть, читобы показать своимъ подданнымъ и цълому свъщу примъръ несправедливости?

уБВЖИЩЕ

Нъкоторый Министрь, пришедии въ немилость у своего Государя, удалился вы плодоносную свою долину, и началь пидашельно оную обрабопывань. Невинность его довольным ему служила уптышентемь. Въ семь нещасний онь великое находиль удовольстве вь новомь своемь родъ жизни. Государю, который уважаль его дарованія, чувствишельна спіала таковая пошеря. Онъ старался его сыскать, чтобы опять вызвать ко двору; но Министрь Государю въ томъ отказаль товоря: Ваше Величество! вы возвели меия на высочайшую степень достоянства, и я великодушно сносиль беспокойство сь величиемь соединенное, вы принудили меня искань з увсь убъжища. Я наслаждаюсь во ономо спокойствиемь, позвольше больше мив имь хошь вы последние остапки дней моихъ наслаждаться ибо удалишься отъ міра веть наилучшій способь исхитить себя изв чельсеней люшыхв звърей, исторгнушь у злосии

11-

KČ

17

1()-

111-

70-

OUL

KOK

nie,

ея кинжаль, лишить клевету ея яда, и похитить у зависти ея змёевь.

Государь при усильной своей прозбъ ему товориль; Я имъю нужду въ человъкъ просвъщенномь и искрениемь, кошорый бы раздъляль со мною бремя моего сана, я не могу найми кромъ шебя спюль нужнаго для меня человъка. Ваше Величество! ошвътствоваль Министръ: вы его найдеще всегда, естьли будете искать между такими, кои васъ неицуть.

ВЕЗПОКОЙСТВІЕ ГОСУ, ІАРЕЙ

Ивкошорый Государь умерв, не оставя по себъ наслъдника; но въ своемъ завъщания опредълиль Корону тому, кто послъ смерти его первый вступить вы городь. Убогой земледылейь появился у ворошь городскихь вдругь какь шолько Государь испусшиль духв; ночему оный и быль короновань; надлежало было ему какъ свои, такъ и постороннихъ войны поддержать, ободришь торговлю, уменшить подати, привести въ цвъщущее состояние науки, и стараться о благосостояній своего нерода. Въ корошкое время всему оному онь на учился шакь какь извль хорошее поняние, и во всемь усибль, по шому, что онь хотьль дълать добро. Но онь слишкомъ быль заботливь. Нъкоторый поселянинь той самой деревни, откуда быль сей новый Государь пришедини въ нему на поклонъ, сказалъ ему; благодарение всемогущему Богу! возведшему шебя на шоль высокий списиень славы и могущества. Ахъ нъшъ, мой другь! сказалъ Государь, вмъсто шого, что шы возсылаеть благо царение Богу, проси, чтобъ онъ даровалъ миъ бодрость и терпъще; вмъсто шого, чтобъ меня поздравлять, шы пожалъй обо миъ; ибо въ прежнемъ моемъ состоящи я безпокоплея шолько о собственныхъ своихъ нуждахъ, а теперь безпокопсь о пуждахъ каждаго изъ моихъ подданныхъ.

MPABOCYAIE

Нъпопорый Государь именуемый истиннымы будучи однажды на охошт съ своими придворными захошть нозавтрикать; для чего и приказаль изготовить убитаго собственно имь изъ ружья его куличка, и какъ сей подань быль на казерь, що хватились придворные, что не было соли. Король немедленно приказаль сътдить въ близь лежащую тамо деревню и купить оной хоть у мужичка, за что и заплатить ему съ наградою, но незаплативь ни подъ какимь видомь оной не брать, а иначе за сте престрого взыщеть. На что сказаль Государю одинь изъ любимдевь его. Ваше Ведичество! ето не стоичть того, чтобы за стакую малость платить. Вить для етого не много щинотей соли надобно

b

6,

И

0

RN

10-

по

dir

ca-

аръ

надобно, и ещо самое не здаласть убытка ни какого мужнику; такь, правда другь мой, знаю я вась. Ибо сорви Государь хоть одно вы саду подданных веоих в яблочко, то назавтрея придворные вырзуть и самое дерево.

БВДИИНКІЙ КРЕСТЬЯНИНЪ

Одинь Г сударь имбя ивсколько леть войну съ одною державою и не имъя удачи ни въ одном почин сражени; но однакож по гордоеши своей не хошъль просишь мира, а надъясь, что будеть на конерь его выптрышь, публиковаль почии по всякомь сражении въ своемь Государствь, что его побъда, и разсылаль указы по встый мъсшамъ о принесенти Богу благодаренія обь одержаній надь врагомь побъды, а между прошчимъ предписываль, чтобы для предосторожности от пападенія его, впредь умножать количество войска и на содержание онаго, собирань доходы. Между прошчими всеми платившили подати приносиль одинь престыянинь оную со следами, вошще увъряли его, чио не надобно жалеть шогда, когда наши доходы столь хорошо упомреблены, чио имфемь вездъ выигрышь. Да, шакь, скалаль крестьлинь, лы всю вышеньногомь, а честа вы игру прикладываемы.

XAPAKTEPE CEKPETAPEH

Авое из бедных в, челобитчик в св ответичиком в имъя ивкогда между собою спорное въ судъ дъло, снесли по досшашку своему одному Секрешарю оба по подарочку. Одинъ изъ нихъ снесъ горшечик в коровья маслица, а другой поросеночка. Секрешарь хошя приняль гостинцы отв нихв объихь, но однакожь при докладъ присудетвуюшимь о дель ихь держаль сторону того, который принесь ему поросеночка, и почему дело решено было выпользу опаго. Другой, который такы же по увърскию Секрешаря сего быль вы надеждъ получить ръшение по дълу въ свою пользу, а особливо по тому, что подарокъ и его быль приняшь; но напоследокь видя, что шолько изубыточился и остался безсовъстно обмануть, потоль въ Севретарю поненять ему въ домъ, и приходя лишь только было ему началь изъявлять свою обиду, то Секретарь стрвтивь его сь величайшею учинивосній и думая, не масло ли онь свое хочеть назадь просить, прерваль его ръчь и сшаль извинящься такь: Государь мой, извините вы меня, я право сердечно старался удержань вашу сторону, но судьямь такь было угодно.... Да я бы можеть быть и уствль вь шомь, но сего дня проклятый поросено в мой по по меня взебсиль, что я не помню какв и о дълахв докладываль. Да и бъздълица,

взовжаль онь какь то вы покой и разбиль вать гормечикь съ масломь, которое и пошло ни во что. И такь я сь досады сей не могь упоминты всъхь доказательствь со стороны вашей.

ХАРАКТЕРЪ СУДЕЙ

Нъкоторая вдова, имъя въ судъ съ однимъ Сенашоромъ дъло, и неполучая долгое время никакого решенія, принуждена была ишти подать на шоть судь жалобу самому Государю. Государь принявь сей бъдной вдовы жалобу, приказаль тотьже чась призвать къ себъ тъхъ судей, гдв двло ее производилось, и призвавши товориль имъ указывая на сію вдову. Слушайше господа Судъи, естьли вы завтреже не ръшите ее дъла, то я велю самихъ васъ судить. И такъ оное на завшрее было совершенно ръшено и по праву законовь вы пользу ее; почему вдова наблюдая тогдашнее обыкновоние попола съ зажженженный в руках факелом благодарить Государя. Сей увидя ее топчась призваль опяшь къ себъ шъхъ же судей къ коимъ съ суровостію жестокосердые! для чего продолжали вы столько льть такое дьло, которое стоило только вамь одного дия. Посль чего и приказаль немедавнию вь страхь другимь отсвые имь го-AOBBI. a new facility ages and

specialists of married and form was for

сонъ мадоимила

Во время несносивишаго дневнаго жару проойнат брои физивний филом фр и комвижки высоких в деревь составлявших изв зелени непроизнаемый солнечными лучами сводь; извивавшися между сихъ деревь руческь, оживошворяль гусшой дугь привлекавшій приходящих в шуда для опідохновенія. На семь лугу уговав я пріяшно усыпленнаго безчеловічнаго міздоимпа и не могши удержаться вскричаль; Великій Боже! не уже ли напамящование о непластных в учиненных имь, непарушаеть сна сего тиранна? Прїятель слына оныя мон слова сказаль мив: любезный другь, удержись отв роптанія сего, и признай несомивнию, что Богв никогда не можетв бышь несправедливь; онв иногда посылаеть и пріятный сонь злымь для того, чтобы между тъмъ добрые наслаждалися спокойствиемъ.

СНОВИДБНІЕ

Въ одинъ день возвратился я домой, имъя воображенте напелненное скучными наблюдентями, очернивъ въ умъ моемъ всъ правительства, всъ состоянтя и самато себя, погрузился я въ глубокой сонъ и видълъ таковое сновидънте: казалося будто я пренесенъ былъ въ мое усдиненте и вмъсто неудовольствий оторчавшихъ меня, про-хаживался я съ спокойною радостию въ лъсу

праврывавшемъ мою хилину от Съверныхъ вътровъ будучи удаленъ полъ тъни от глуностей человъческихъ.

Солице уже взопло на горизонив, лучи его позлащали зелень находившуюся между имв и мною. Я слышаль пънйе многиль пшиць, внималь всъмь ихъ величины, полешовь и перьевь. Соловей, дроздь, воронь, синица, сова, жаворонокъ, орель горлица, пъли, свисшали, кричали, ворковали, прыгали, перепырхивали, лъшали, и казалось, будшобы всъ онъ между собою разговаривали.

Небо опкрыло мив знание различных их изыковы: я уразумвль, что орель издвался нады зрвийемы совы; горлица нады поведсийемы ястреба сы првзрвийемы взиравшаго на ея слабость, дрозды смвялся крику орла, сова и сорока порочили вы вороны печальный его виды, а вы воробы не находили оны ничего отмыннаго.

Вдругь узрваь я, что то необыкновенное снизшедшее св неба. Ето быль юноша, коего твало подобно было бълизнъ снъга, усыпанной розовыми цвътами: онв имъль дна великія крыла лазуреваго цвъта, кои какв будто нарочито тозлащены были по краямв, волосы у него были черные и глаза такого же цвъту, кои столько проницательны, что никакой бы лицемърв не могь снести ихв взоровь; взлътъвь на дубъ воз. вышавщійся паче протчихь кедровь, созваль онв

пшиць различных родовы нарицая каждую изы нихь по имяни; вдругь сабшьлись онв вокругь его на вышьи кедровыя, и оны повелыю бышь молчание, рекь:

Внемлише открываемой вамы мною небесной воль, по достоинству своему вы встравны, а различается только потому, что вы на разныя предуставлены служентя.

Орель рождень для брани, крикь его изобразующій силу не можеть имъть пріятности. Сова не могла бы ловишь въ пјемношъ насъкомыхь и пресуыкащихся, оть которыхь она должна очищань землю, есньли бы глаза ся могли сносишь солнечное сіяніе. Соловью и синичкв для пріяшнаго голоса надлежало дашь нѣжныя органы, горлица рожденная для любви водворяется подъ твнями, гдв ничто непрерываеть удовольствія ея любви, следовательно ко чему бы въ такомъ случат ей послужили ястребиной нось и кохли? и такь оставантесь всякь при своих в настоящих в должностях в безв сътованія и гордости; новинуйтесь разнообразно внечатльніямь природы, и взирайте на свои разли чія, а не на достатки.

По окончания сихъ словь, пинцы всё разлётёлись, и духъ подиялся къ небесамъ усиремя бысиро взоръ свой на меня; вдругъ пробудился я отъ сна и самъ себъ сказаль; къ чему мив впредъ требовать отъ Кади придворной въжливосии, от Имана благородной откровенности, от купца некорыетолюбія сроднаго философу, а от философа уловоє горделивца? я то тот самый, котораго ты небесный житель пришель наставить! Наставленія твои всегда внечатл'яны будуть вы моемы сердцы, а уста мои стократно возв'єстять челов'я камы.

Государи мои! всѣ мы вмѣстѣ ошправляемся въ путешествие въ разныя страны свѣта; не
нужно намь ни одинакое одѣяние ни одинакое
кушанье. Мы живемъ въ такомъ сѣмействѣ, коего начальникъ снабдиль насъ къ своему служению различнаго свойства благими, которыми
всякой своимъ и долженъ быть доволенъ не оскорбляя болѣе роптаниями его правосудие. Онъ зналъ
кого чемъ наградить, и пошому предопредълилъ
каждому его состояние: ибо къ чему служатъ
Монаку военныя орудия, а воину длинное черное
сто платье.?

Сонь достойный примъгания

Двое другей изъ Аркадіи вознамърились побывать въ Мегаръ, куда прибывши расположи лись они квартирою въ трактиръ. Одинъ изъ нихъ имъя въ семъ городъ стариннаго своего друга потоль съ нимъ повидаться, который будучи радъ ему и удержаль его у себя переночевать, а другой остался въ трактиръ. Тотъ, который остался у друга своего на ночь, видъль во сиъ,

что будто тогарина его губять, и оный оплакивая его отсущение призыгаль безпрестанно его на помощь.

Видя такое сновидение вдругь онь пробуливнись, веночнав спостели и хошвав было шуже минушу илиши кв нему на помощь, но разсудивь, чию ещо ему такв приградилось, онять легв. Едеа сомкнулись его глаза, опять приснилось ему, что уже его другь мертвь, и что будто мертвое што его везено было на штольт за горояв. При семь впюричномь сновидении вдругь онь испутался и вскочивь съ постели побъжаль опрометью кв тородскимв ворошамь вв которыя видиль онь во сив провезли твло его друга, и полходя кв онымв в нешастве видитвонв и вв самомь дельвыброшенное мершвое его шело наземлю, которое оплакавь побъжаль онь кь холянну пого практира, и объявивь вы полиціи о убинім друга своего просиль, чтобы велено было взяшь его подъ стражу и допросивъ судинь его нозаконамь яко убійцу, кошорий по признанію и самь быль осуждень на смершь.

Другой сопв.

Одинъ Ипаліанець видъль во снѣ спашую льва споящую подлѣ церкви, которая будтобы котъла его съвсть; назавирее нарочито пощоль онь сь друзьями своими къ етой самой церьквѣ, подлѣ которой спояла оная видимая имъ во снъ

спатуя, и между прочимь идучи расказываль опь сь усмышкою друзьямь своимы видынной имы вы прошедшую ночь сонь сей, на консцы пришедши кы сей спашуи, началы оны нальды свои класть вы отверстый ся зывы, говоря: на, на, сышь, левы; но едва устылы сказать стп слова, вдругы залызшая туда змія шакы ужалила руку его, что оны оты того спустя инсколько дней и дыствишельно умеры.

HPABOUYBHIE

Хотя философія и невелить намь снамь вырить; однакожь и отвергать ихь не должно. Ибо изь нихь иные случаются иногда такіе, которые вы самомы дыль служать намь предвозвыстіемы щастія и не щастія: а таковое то предвозвыстіе можеть намы послужить по крайней мыры ныкоторою предосторожностію какь кы отвращенію будущихь разныхы стекающихся вы жизни худыхь обстоятельствь, такь равно и кы пріобрытенію многихь мыры кы щастію.

ТАКОВЪ НЫНЕ СВЕТЬ

Выли нѣкогда два друзья разных между собою свойствь. Одинь изь нихь быль честолюбивь, гордь, презираль всъ нискія состоянія, и любиль одну только жизнь знашных в госпедь; а другой на протнвы того, любиль всякое увеселеніс

невинное и бышь больше усланенну, тоть пори всемы изобили не будучи доволены своимы состоянтемы, вздумалы оставины оное и инши искашь лучшаго щасття. Оны расположившись птакимы образомы просилы сы собою усильно и своего друга, говоря ему такы, любезный другы!
живемы мы сы тобою давно вы одномы мысты и
живемы такы, что ни мы людей, ни люди насы
знають. Люди живуты выщастти, получають чины и Кавалерти, которые и нестояты того, а
мы кажется и отвычалибы сему, но сами ненщемы
етого, а неискавшини кто намысюда не принесеты ни
кижества ни графства. Пойдемы по ищемы щасття;
вить ни одины Пророкы вы описчествы своемы непрославитея, и священное писанте тоже говорить.

Но сей лиая, что шишлы и достоинства міра сего не всякому удаются, да, и что они какъ бы подразнивъ только насъ почти шуже минушу отв насъ уходять и оставляють на кочець еще въ большемь не удовольствій, отказаль сму въ томь и остался самь съ покойствіемь прово ждать время въ пріятномь уединеній. По чему честолюбивый одинь пустился ишти искать своего щастія. Онъ приходить въ столицу славньйшей Державы, гдъ щастіе раздъляло при дворь сзоп дары. Говорять ему, что будеть при дворь на завтрее баль, на которомь многіе чиновные будуть оть Государя своего жалованы разными награжденіями. Туть онь обрадовадся,

говоря, теперь то я буду щастанвы! и по чему положиль водрашься непремыно во дворень вмьстав съ чиновными. На завшрее встасий онб рано и убираемся какъ можно пышиве. Стя уборка заняла его шакв, что онь сивша во дворець вь торопливости забываль почти самь себя, и ворочался неодкокрашно на кварширу за вещьми, кошорые непремьние сму были пужны; на конепь собравшись со вобив приходинь онв кодворну, гдв сказывающь ему, что баль уже кончился и собрание развихалось, и еще долго оных в не будеть. Онь съ неудовольствием возвращаения назадь, бранинь встхь людей и самаго себя. Нъть, сказаль, эдъсь шасшіе мало удостоиваеть своего присудствия жителей, оно конечно избрало себъ жилище въ Парижъ, поиду и явлюсь я ей птамь; приходишь онь и шуда; но къ нешастью туть находить онь все въ растройкъ, всъхъ въ буйствъ, и ни единаго ненаходилъ, который бы могь похвалиться ему шастіемь, словомь туть ни что не объщевало ему лестнаго, или лучше сказашь, шушь почши угрожало ему все, дабы удалился онв оштуда немъдленными тагами непогибшимь. И такь онь пробывъ тамъ нъсколько дней и не нашедии нигдъ даже и следовь щастія, пустился онять далье искать онаго; прошедии ливсколько миль разположился овь отдохнушь, и размышляя самь себъ сказаль. Постой! течерь ужь знак и ів се пайтии. Пойлу

Англію, тамь то оно воздвигло себъ храмы, и раздъляенъ всъмъ щедро свои дары. И такъ приходинів онв сюда и слышинів, чіпо инаго щастье наградило чиномь, инаго орденомь; а инаго Ефимками, иного же шепленькимъ мъстечкомъ, словомъ, туть онь слышаль почти от встхв сію Богиню обожающую и расточающую всёмь безь изьятія свои блага. Среди сихъ радосшиыхъ восклицанти обожателей ея, говориль опъ съ восхищениемь, воть развъ теперь що подлинно я ухвачу щастіе за крылья и вытребую отв него для себя то чето бы никто лучше меня не имъль дабы на славу показапьса домой и удивишь всёхь знающихь меня. Кь большему и вящшему его ласканію вдругь какь що вь що время стеклось насколько торжественных дней сряду. и онъ дабы опять неподвергнуться торопливосши убирается вы парады во дворець еще сы вечера, и на завтрее едва появился свъть, вдругь пюлкается у дверей зала, гдъ обыкновенно принимаеть Государь всьхь чиновных всючхь и жалуеть, и просить чтобы отперли ему оныя, дабы заблаговременно расположиться какъ бы вмъсть между жалованными подойши кь получению Государской милости и ему; но увы! споявите у оных в дверей часовые кв нещастію сво сочли сію смітлость его неиначе какі воровскою, и взяли его бъднаго пюлкать вонь вь ружьи; а сверыхь

И

[,

)---

0

1--

-

И

1-

b ,

b :

Π--

3-

7-

a-

ПБ

CH

Ъ.

13"

сего отвели еще его подъ карауль. Туть то онамянювался онь и сказаль: посто дерзаю я такь мыслыо заближдаться, ттобь благость Божіл могла меня суждаться. Чего достойны мы. Бого больше намо дасть, а уливляеть то всегда, тто намь во вредь. Однакожь туть онь просильды не долго. Къ щастію его бывшій вь то время на карауль дежурный Офицерь быль очень великодушный человъкъ, и онъ узнавъ ошъ него такую его нещастную Историю сжалился надь нимь, и вельль его изв подкараула выпустинь чистосердечно совынуя ему назадь домой возвраниться и жипь шакв, какв судьба предопредалила. Онв видя то, что ни гда сму неудается попасть на щасте, да и еще попался было въ руки къ соперницъ ее, принужденъ быль повернуть оглобли назадь и брести до двора. Слава Богу! до-піащился онъ кое какъ до онаго и входинів усталыми ногами вв покон друга своего, котораго нашель онь вы такомы глубокомь и пріяшномь сив, что едва его могь толкая разбудить. Туть то уже онь обнявь со следами друга своего не успыдился скадашь ему: правду, правду любезный другь! шы мив товориль; я весьма ошибся, что не хотьль шебъ повъришь въ томъ . . .

Таковы то плоды вѣтренности! я чато самые вѣтры, моря и рѣки устали его на раме-

нахъ своихъ нося. Таковаго рода люди кажется презрънія больше нежели сожальнія достойны.

ПРОСВТЩЕНІЕ

)

)---

a

Y

1-

Ъ

ŢO

10

M

th

b

B

HE

1175

66

ca-

TC-

Визирь Муссафарь вопрошаль и вкогда ведикаго Аарона Рашильда, какія онб имблю виды возстановляя Академін, заводя училища и спіараяся о цвътущемь состояніи наукь. Развъ вы дучаете, говориль онь, что вамь народь будешь лучше повиновашься? конечно ошвъщствоваль Калифь: ибо народь мой лучше судишь будеть о справедливосии монхь законовь. А лучше ли будеть платинь подати? безь сомивнія: ибо онь увидить, что я кромь нужнаго. ничего отв него не требую. - такъ правда ваше Величество! но скажите съ большего ли ревностію будуть сражаться ваши вонны? и конечно съ большею: ибо у насъ будуть начальники просвъщениве--- Хорошо, но мудрецы ваши и ученые, продолжаль Визирь, не захошять ли вмъщиваться въ правление? не дерзнуть ли замъчать ваших отибокъ? тъмъ лучие для меня; ибо они напомнивъ мнъ о учиненныхъ мною ошибкахъ научать меня больше ихъ недълать. Визирь упорешвуя сказаль: какь просвъщань всъхь? вы позволите вашимь мудрецамь свободно опкрывать имь ихь мысли? бель сомньнія, отвъчаль сь жаромь Калифь, естьли они не будуть

свободно изъясняться, то и наставление ихъ будеть несовершенио; но ижкоторые изъ нихъ немогуть ли распространить заблуждений. — мотуть; но ейи самыя заблуждения опровержены будуть другими. Ваше Величество! прибавиль Визирь, мнъ не должно от васъ скрывать и я чистосердечно признаюсь вамь, что съ тъхъ самыхъ порь, какъ народь вашь началь просвъщаться, сдълался сольнодумь, истерпимь рабства и дерзостень.

ЗНАНІЕ И МУДРОСТЬ СУТЬ ТАКІЯ СОКРО-ВИЩА КОИХЪ У БЪДНАДО СТУДЕНТА НИ КТО ОТНЯТЬ НЕ МОЖЕТЪ.

Аристиннъ сланвый древний Греческий философъ нагрузивши и вкогда корабль для путешествія своего въ островь Крепу имъль нещастіе прешериеть кораблекрушение близъ острова рода, гдъ бурею и быль разбишь весь его корабль; однакожь самь онь имъль щастие спастись съ своими нъкопорыми поварищами, и выплывши къ пещаному берегу онаго расположились они на ономь отдохнуть, гдв между прошчимь прохаживаясь примъшили они на песку разные изображенные Геометрические фигуры, что, такъ обрадовало Арисшиппа, что оный св радосшію вскричаль къ товарищамъ своимъ: слава Богу, любезные друзья! есшь надежда, унывать не очемь; Всевышніе Боги завели нась въ такую страну, тав людей можно почесть людьми; посль чего

они пошли въ городъ Родосъ, куда прибывши приняшы были жишелями сего города св шакою благосклонностію, что оные усильно просили сего философа остаться у нихъ для преподаванія юношеству знаній. Аристипів во удовольствие ихв не могв отрещись и остался по прозбъ фхв для преподаванія дътямь ихв своихь знаній, по чему онь открывь училище началь преподавать свое учение. Старание его столько было успъшно, что уже привозимых въ училище къ нему дъщей замножествомъ почти некуда было ихъ дъвашь, и чемь самычь онъ столько получаль себъ за труды, чио могь не токмо себя, но и всъхъ своихъ товарищей содержать безь нужды. Въ продолжение ивсколько времени онв сими трудами своими пртобръль уже и великое богатсиво; но товарици его сколько ни довольны были его благод в тельствован темь; однакожь желаніе видівшь свое отечество безпрестанно побуждало ихв разлучиться св нимв. онь примътя ихъ таковое желание отпустиль ихъ охошно отъ себя и наградиль ихъ довольно. При последнемъ прощанти спросили они у него, что прикажеть онь сказать вь Греціи родителямь своимь и друзьямь, на что отвътствоваль онь имь: скажите от меня вы имь то, чтобы они втарались употребить всъ свои труды и понеченія научать хорошо своих дітей: ибо знаніс есть такое сокровище, котора ни что у насъ

will

100

1-

3-

);

10

похитить не можеть, не такь, какь злато и серебро, на кои иногда мы всю свою надежду полагаемь и которыя напрошивь того суть потибыт сокровица, такь, какь вы и сами ето опытомь дознали при нашемь кораблекрушенти, и ежели бы я не имъль съ собою ни какихь знаній, то бы мы всь вмъсть погибли оть голоду и оть бъдности.

О ИСТИННОМЪ ВЕЛИЧЕСТВЪ

Типло Величества есть двоякаго рода, одно ложное, а другое испинное, изъ коихъ одно отъ другаго очень скоро различить можно. Ложное Величество примътить можно, по тому что оно обыкновенно бываетъ гордо и неприступно, и поелику оно само себя признаетъ слабою, то оно въ нужномъ случав часто или прячется за другихъ, или по крайней мъръ туть уже не выставляетъ лба своего, такъ какъ привыкло сте дълать иногда, а когдажъ необходимость того требуетъ, чтобъ ему быть при ономъ случав, то оно тогда показывается только такъ, что бы какъ можно не обнаружить себя, и не показать въ самомъ дълъ того, что оно дъйствительно есть. (*)

Исшинноежъ Величество скоро примътить можно потому, что оно бываетъ вольно, пріятно,

^(*) То есть малегажность или нискость.

шихо, дасково, ко вевыв снисходишельно, ошкровенно и народолюбимо. Словомы: чемы болые узнающь ее, шты болье ее починающь и удивляющея. Оно не гнушаещея съ ласкою кланяшься и нискаго состоянія людямь. Уступастів мвето иногда само по встречавшемуся св нимв, и забываеть, что оно есть типло Величества. Когда разговариваеть съ какимъ нибудь маленькимь человъкомь, що разговариваеть съ великою благосклонносшію и благопріятною улыбкою, дасть ди кому что, или пртемлеть, или отказываеть, то все сте дъласшь съ самою сердечною откровенностію, и чемв самымв еще больше привлекаеть кв себѣ любовь и почтеніе. Всякъ приближается къ ней безь боязни и св нашуральною вольносийю, но св вольностію скромною; словомв. Благородный и обходительный ея характерь раждаеть во всякомб истинное кв ней почитание и довъренность; И шакимь то образомь оно обитая вь сердцахь Графовь и Князей представляеть намь ихъ великими особами и достойными истиннаго уваженія всіми, не давая ни мало намі чувсшвовать піого, чшо мы предв ними маленькіе люди.

Таковый Харакшерь по истиннъ не многимь приписать можно. Ибо не многе его и имъють, хошл въ протчемь и всякъ бы не опрекся симъ гордител.

Я не могу сказань moго, кого вы куплеть семь разумьль точно вы сочинентяхы своихы называемыхы провы сего выка славный

французскій писатель де ла Брюйрь, но мив кажется достойно принисать оный безь оскорбленя другихь истинно добродытельному человых Графу Ангальту, которому надыссь, и всякь совершенно добрую душу его знающій неотречется отдать сей справедливости, и котораго ежели свыть еще до сель не узналь хорошо, то по крайней мырь узнають о немь потомки и возвыстять другимь. (*)

Есть еще другая особа, которой Характерь сей также приличествуеть не менье, по я не могу наименовать ей теть же для того, стобы вмысто должнаго къ особаль силь постейя, не подать средь не котати, а паче не подать слугая злолиравно цънить ихь изъ зависти. Ибо въ свъть вель ве скаго рода люди бывають...

РАЗГОВОРЪ

Сусекрія во разумомо во яремутем**о льсу** Сусекріє

Какъ мнъ нестерпимъ взглядъ етого важничеющаго господина! — сердце чувствуетъ, что

^(*) Такъ какъ по отъъздъ его изъ Саксони въ Санктиетербургъ, когда получилъ онъ отъ Россійской МОНАРХИНИ весьма лестный призъявь поздо сожалъли о немъ Саксонцы лишившись его; что лучше видъть можно читая Берлинскій еже мъсячныя сочтненія 1784 тоду въ 3 томъ на страницъ 259

Богь на нагубу мого создаль его (и съ покиванисмъ толовы пъ разуму) желаю здравешвоващь!

Разумь:

Скинь маску.

Суевърие:

Починенный Господинь; я и такь не вь маскъ и инкогда маски не ношу.

Разуль:

Ето правда для тъхъ, которые не видять; но мое имя разумь, и мнъ очковъ ненада.

Сусьврие:

Простите мив, милостивый государь, естьли я осмвлюсь доложить, я имвла честь слыхать обв вашемь имени и рекомендую себя вв ваше знажомство.

Разумь:

Знай, что разумь съ Суевърїсть знакомства имъть ни когда не можеть.

Суевърге:

Какв ахв вы спесивы, милостивый Государь! Разумь:

Не спъсивь, но правдивь.

Cycehpie:

И-

OI

Bb

-NO

-NA

ая

84

И такъ мнъ ващего знакомства со всъмъ должно отчаяться?

Разумь:

Безь сомнънія, я вижу, но хромаю... Однакожь догоню шебя, и ты чудовище изрыгнутое адомь падешь паки въ адь. Рука моя шебя шуда свернеть Аминь.

Всликаго Александра съ Клитомъ въ зарствъ мертвыхъ

КЛИТЪ.

Здравеш уй Великій Государь! давно ли шы сошель вь сій мрачные край?...

АЛЕКСАНДРЪ

Ахъ! ето ты Клитъ, о! поди пожалуета отъ меня прочь. Я не могу терившь швоего вида, онъ мнъ упрекаеть моею предъ тобою виною.

КЛИТЪ

Куда шуть ишти? здысь сиди коли посажень, и никуда безь позволентя неступи ногою. Туть ньть дорогой нашей вольки; а когда бы была она вы рукахы нашихы, то я бы и самы минуты здесь не остался. Но ты видишь ограду и господы приставовы та нашихы. что? каковы?—воты, браты таково то здысь!—спанеты ужы вмысты житы, какы бышь, хоты тебы бы и не хотылось вычно меня видыть, но Илутоны нарочно опредылилы, что бы я былы преды твоими глазами, для того, чтобы чрезы сте самое тебя самого наказать за лишенте меня несправедливо моей жизни, Я и самы сожалью о тебы: ибо я тебя еще люблю не смотря на зло, которое ты сомною учиниль, но однакожы не вы моей воли отойти оты тебя.

AAMKCAUMPB.

то всегда того, который приводя на память о содъланномь, приводить вы такой стыды и мученте.

КЛИТЪ

А я такъ напротивъ того смотрю на тебя безъ зазрънїя совъсти, для чегожъ ты не можещь смотръть на того, котораго ты умертвиль? а! ето конечно по тому, что вы больше гораздо деликативе нежели мы маленькіе? вы нехотите видъть предъ собою, какъ только тъко только только которые вами довольны, которые вамъ льстять и которые говорять и дълають предъ вами то, что только вамъ нравится; нъть ужъ протао время деликатничать, на брегахъ Стикса сему не мода, надлежало оставить сте деликатство, еще оставляя свое Величество. Тебъ не чемъ больше здъсь задаривать, и ты не най-дешъ здъсь себъ ласкателей.

АЛЕКСАНДРЪ

Ахъ, какое злощастте! на земли я быль Богь, а здъсь не иное что есмь, какъ тънь, и мнъ упрекають моими проступками еще безъ сожалънтя.

КЛИТЪ

Кто тебъ виновать? на что ты ихъ дъ-

АЛЕКСАНДРЪ

Что касается до того, что я небя убиль, то тогда я, права, быль ньянь.

КАНТЪ.

Воть прекрасное извинение для Герол и для Бога! тоть, которому бы надлежало быть совершенно умнымь для управления пралымь свымомь, теряль свой умь весь вы пьянствы, и дылался подобнымы самому жестокому скоту; но однакожь признайся по совыши, не худоклы славою, или не гиньомы ли ты тогда больше былы пьянь, нежели виномы. Ты не могы точно по тому теринив меня, чтобы я неизобличалы тебя больше пустою мечтою или тисславиемы, которое заставляло тебя присвоивать себы чести единому Богу принадлежащий и забывать заслуги тебь оказываемыя? пу отвычай же, что ты умолкы? ныть, я уже теперь тебя небоюсь и и неонасаюсь больше, что бы ты меня убиль.

АЛЕКСАНДРЪ

О немилосердые Боги! по что я не могу отметить сей Клитовой тъни, которая такъ наругается надо мною.

КЛИТЪ

Ты еще сердишся и торячишся, каковымъ ты миъ кажешся прежде не быль, но нигорячись брать Александрь, вишь здъсь ни кто шебя не боится, и что касается до меня, то право, ты миъ больше жалокъ.

АЛЕКСАНДРЪ

Какъ? великій Алаксандръ можетъ быть жалокъ такому маленькому человъку, каковъ есть Клитъ. Фу!—о Боже! почто не могу или его убить, или самаго себя.

КАНТЪ

Да, копечно пы не можешь здълать ни тото ин другаго, птыни не умирають. Ты уже беземертень, каковымы тебъ вы такомы состоянии
можеть бышь и не хошьлось бы быть, и чего
ты не надъялся. Но какы быть?—надобно уже ръшинься и быть такою же тыйю, какы я,
и всяки послъдни изы человыковы. Ты уже не
будеть больше грабить здысь провинции и Государствы, ни попирамы ногами Государей, ниже
будучи пьянымы жечь дворцовы, ни разказывать смышныхы басены, чтобы ищеславиться
тебъ, что ты есть сыны Юпитера.

АЛЕКСАНДРЪ

Ты, права счипаешь меня за последняго?

Нъть, напрошивь того и теби признаю за великато воина и природого для сего одареннаго но испорченнаго чрезъ великія успъхи, и и говорю правду безъ лести, развъ теби опа огорчасть? ну, такъ когда такъ, возвращись опять на топъ сеъть (буде можно) ты тамъ конечно найдетъ ласкателей.

J ...

3 --

a-

АЛЕКСАНДРЪ

Къ чему послужить мнъ вся моя слава когда самый Клить нещадить меня.

КЛИТЪ.

Ето всему причиною запальчивость твоя, она помрачала швою славу, желаеть ли ты се сохранить непорочною вь семь новомь жилиць, то надобно быль какь можно скромнымь, обходяся сь твнями, которыя не имъють ничего ни дать ни получить оть тебя.

АЛЕКСАНДРЪ

Но ты сказаль, что любишь меня?

КЛИТЪ

Такъ, конечно, я любаю тебя, только не любаю твоихъ худыхъ дълъ.

АЛЕКСАНДРЪ

Ну такъ, ежели ты любишъ меня пощади меня.

КЛИТЪ

Для того то я и немогу пощадить тебя, что люблю тебя. Когда ты оказаль себя столь цёломудреннымы преды супругою и дочерью дарія, когда показаль ты столь великодушія побіжденнымы Государемы, то ты много заслужиль за сіе похваль, и я тебё ихы приписаль. Напослёдокы потометво принудило тебя о попеченій, даже и собственной твоей славы забыть; итакы прощай, меня Плутоны кы себъ спрашиваеть.

Аюдовика XI со Филипполь де Комино.

ЛЮДОВИКЪ

Я слышаль, что ты Историю обо мив ии-

филиппъ

Такъ Ваше Величесиво, писалъ, и писалъ самую правду.

ЛЮДОВИКЪ

Мив говорили, что будто ты обомив написаль тамь много такого, что стыдно и читать и о чемь бы ненадобно совсвмь свыту давать знать.

филиппъ

Можеть быть; однакожь я вы ней побольшой части писаль вы вашу пользу, а вамы бы хонгьлось, чтобы я быль безпрестанно вашимь льстецомы вытышо того чтобы быть истиннымы Историкомы? пыть, довольно того, что и при жизни вамы льстили, и на тоты разы можеть быть иной насы и извинить, а по смерти уже ни какы немзвинительно...

ЛЮДОВИКЪ

Нѣтъ, я не хочу и самъ чтобы мнѣ кто льстиль, но ты долженъ быль изъ благодарности покрайней мѣрѣ обо мнѣ писать такъ какъ о Государѣ исполненномъ благотворениями и милостями къ своимъ подданнымъ.

Я

T To

филиппъ

О! нъшь, Ваше Величество, ежели бы мив выхвалять одни только добродътели ваши а о порокахь изъ благодарности умалчивать, тобы никто не спаль мив и въ самой правдъ върить да и сверьхъ сего не токмо самъ навлекъ бы на себя чрезъ сте подозрънте, но даже и на другихъ моихъ сверстниковъ; благодарность не требуется въ Исторти, она совсъчъ тупъ посторонняя вещь она то напротивъ того и дълаетъ Истортю подозрительною.

ЛЮДОВИКЪ

Такъ для чегожь вы господа Историки и етараетсь дълашь намъ стучесть, что ы оставинь имя наше незабвеннымъ и п. дать его въ съъденте потомству? лучше оставить мертвыхъ въ покоъ, и не иятнать ихъ славы?

филиппъ

Для того, что ваша слава была другими очень замарана, а я старался ее оправдать, превознести вст ваши хорошія качества, и тым самымь избавить вась оть ненавистнаго оклеветанія. Чтожь еще вамь лучше надобно?

ЛЮДОВИКЪ

То, чтобы ты уже лучше или совсьмы молчаль или бы вовсемы меня защищаль. Яслышаль, что ты описаль вы истори своей всы мои притворства, всы трлодвижения, также и всы придворныя хитрости, которые употребляль я

у от пред по ты опкрыть пайну в духовникомь и авкаремь; не з

THIS

0

бы

HII

667

V-

10-

B-

И

а-В

Ъ

И

b

5

CHILL SHAME THE

и другомь сему подобномь о чемь инв только бы и знать надлежало, а свёту открывать соверченно смёшно.

филиппъ.

А чтожь, развъ всю ето неправда? ето всю было, такъ какъ же мнъ можно было умолчать? въдь не одни мы съ вами тогда жили.

людовикъ.

Тебѣ бы не надобно было ни о чемъ объ етомъ писатъ:

филиппъ.

А meet бы не мадобно было ничего етого дълать.

людовикъ.

Но ужь ето было сдълано, то тебъ бы и не надлежало объ етомъ разславливать. ФИЛИППЪ.

Но поелику уже ещо было сдёлано, що и нельзя было мит ущанть сего ощь пошомещья: . ЛЮ ДОВИКЪ.

Какъ? развъ не льзя умолчать о нъкоморыкъ дълахъ? дакь же можно? развъ вы думаете, по смерти Государя современники его будуть мо чать и будуть скрывать вст погрътности, так какь вы сами старались скрывать ихь во всю вашу жизнь? о! ньть, ньть Государь; — они ни о чем не умолчать тогда, какь о томь, что будет касаться до славы вашей, такь равно и о томы что будеть клониться кь безславтю вашему. И хотя бы я сколько ни старался скрыть вап ошибки, то не могь бы пропущентемь ихь укрыти и еще тьть болье, самь пональ бы чресь сте вь предотратие. Итакь вы довольны будьте по крайне мъръ тьть, что я ничего о вась ни прибавиль не убавиль; словомь, что я самую истинну всей исторти моей о вась написаль.

людовикъ.

Какъ? такъ Исторія не должна почитать Государей?

филиппъ

А Государи не должны почитать Исторію и потомство, от ценсуры (*) которых они не могуть избігнуть? ніть, Государь, не такь должны вы были думать. Ті кон желають, что бы не говорили обі нихі по смерти худо, неостаєтся имі иміть, какі одно сіє прибіжище, что бы ві жизни ділать всегда добро, сколько возможно.

^(*) Значинъ пересматриванте, или Критика.

Одинъ крестьянинъ желая услужить своу барину, и также надъясь получить от него которую милость, выучилъ попугая выговарика пь, заравствуй, и принесъ его къ своему госпосну; а сей видя его усердів подариль ему за него была и корову.

* *

Другой видя ето, захотьль также воснользоваться господскою милостію; для чего продави и насколько хлаба повхаль вы городы и купиль
и пугая, котораго однакожь сколько оны ни училь,
не могь выучить говорить, здравствуй, и наковидь разсердясь сказаль, пропаль мой трудь и свыти-

* * *

Сти слова онь такь удачно выговориль, чио попутай вдругь переняль и первое и послъднее. Крестьянинь обрадовавшись немедлънно побъжаль кь господину, кь которому будучи допущень какь сь ръдкою вещтю, представиль своего попутая, и попутай на етоть разы какь нарочно вдругь выговориль здравствуй. Господинь слышасте не вы первой разы оты попутая, ни мало не быль тронуть и сказаль крестьянину, что я (де) ето не впервый разы слышу! Лишь только господинь успъль выговорить сте то попутай какь нарочно ждавь будто отвъ

ему господи. В тако.

RE TO A SEC.

лень, что не только вельдь дагь сму и да ка

конецъ.





